

## *Erratum*

# Binary stopping theory for swift heavy ions

P. Sigmund<sup>1</sup> and A. Schinner<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Physics Department, University of Southern Denmark, 5230 Odense M, Denmark

<sup>2</sup> Institut für Experimentalphysik, Johannes-Kepler-Universität, 4040 Linz-Auhof, Austria

Received 3 November 2005

Published online 6 December 2005 – © EDP Sciences, Società Italiana di Fisica, Springer-Verlag 2005

Eur. Phys. J. D **12**, 425–434 (2000)

Equations (29–33) in appendix A should read

$$x(t) = (vt + 2\tau) \cos \theta - p \sin \theta, \quad (29)$$

$$y(t) = (vt + 2\tau) \sin \theta + p \cos \theta, \quad (30)$$

$$x_e(t) = vt - (vt + 2\tau) \cos \theta + p \sin \theta, \quad (31)$$

$$y_e(t) = p - (vt + 2\tau) \sin \theta - p \cos \theta, \quad (32)$$

$$r_{\text{eff}}^2 = \left( 2\tau \cos \frac{\theta}{2} - 2p \sin \frac{\theta}{2} \right)^2. \quad (33)$$

The main text as well as reported results are unaffected.